

No. 27613

**FRANCE
and
UNITED NATIONS
EDUCATIONAL, SCIENTIFIC
AND CULTURAL ORGANIZATION**

Exchange of letters constituting an agreement relating to measures to facilitate the use, by this organization, of the services of French civil servants within the framework of the provisions of the French civil service rules concerning mobility. Paris, 28 November 1988

Authentic text: French.

Registered by France on 30 October 1990.

**FRANCE
et
ORGANISATION DES NATIONS UNIES
POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE
ET LA CULTURE**

Échange de lettres constituant un accord relatif aux mesures propres à faciliter l'utilisation, par cette organisation, des services de fonctionnaires français dans le cadre des dispositions du statut de la fonction publique française concernant la mobilité. Paris, 28 novembre 1988

Texte authentique : français.

Enregistré par la France le 30 octobre 1990.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC AND THE UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION RELATING TO MEASURES TO FACILITATE THE USE, BY THE ORGANIZATION, OF THE SERVICES OF FRENCH CIVIL SERVANTS WITHIN THE FRAMEWORK OF THE PROVISIONS OF THE FRENCH CIVIL SERVICE RULES CONCERNING MOBILITY

I

PERMANENT DELEGATION OF FRANCE TO UNESCO
THE AMBASSADOR

Paris, 28 November 1988

Sir,

Subsequent to the talks between representatives of the French Government and your organization concerning secondment to UNESCO, under the provisions on mobility, of civil servants recruited from the Ecole Nationale d'Administration or the equivalent, I have the honour, on instructions from my Government, to propose the following measures:

Article 1

UNESCO is prepared to accept on secondment civil servants recruited from the Ecole Nationale d'Administration or the equivalent, referred to hereinafter as "professional officers", under the provisions on mobility.

Article 2

The professional officers shall not have the status of UNESCO officials. Nevertheless, in addition to their obligations under this Agreement, they shall comply with the general provisions of the staff regulations and staff rules as specified in their letter of appointment.

Article 3

Each year, in due time and as appropriate, UNESCO shall, through the Permanent Delegation of France to UNESCO, inform the French Government of the assignment of professional officers and the nature of the functions entrusted to them.

¹ Came into force by the exchange of letters, with effect from 22 February 1990, the date of the last of the notifications by which the Parties had informed each other of the completion of the required formalities, in accordance with the provisions of the said letters.